

## ZMLUVA O VÝPOŽIČKE ( hnutel'ných vecí )

uzavretá podľa ust. § 659 a násl. Zák. č. 40/1964 Zb. v znení nesk. zmien a  
doplnkov – Občianský zákonník, m e d z i :

*Zmluvné strany :*

**Požičiavateľ:** **Mesto Moldava nad Bodvou**  
Sídlo: Školská 2, 045 01 Moldava nad Bodvou  
V zastúpení: Ing. István Zachariáš, primátor  
IČO: 00324 451  
DIČ: 2020746123  
Bankové spojenie: VÚB Banka a.s.  
Číslo účtu: 25522542/0200

a

**Vypožičiavateľ:** **BodvaTel s.r.o.,**  
Sídlo: Školská 5, 045 01 Moldava nad Bodvou  
V zastúpení: Valéria Vincová  
IČO: 36 210 269  
DIČ: 2021601670  
IČ DPH: SK2021601670  
Bankové spojenie: VÚB Košice – centrum, a.s.  
Číslo účtu: 1571583654/0200  
(ďalej ako „vypožičiavateľ“)

sa dohodli na uzatvorení tejto zmluvy o výpožičke:

### Článok 1 Úvodné ustanovenie

1.1 Požičiavateľ je vlastníkom hnutel'ných vecí, uvedených v prílohe č.1 k tejto zmluve

### Článok 2 Predmet zmluvy a doba trvania

2.1 Touto zmluvou sa požičiavateľ zaväzuje bezodplatne poskytnúť požičiavateľovi hnu-  
tel'né veci uvedené v bode 1.1 tejto zmluvy - **majetok v nákupnej cene 6.923,19 €**

( dlhodobý hmotný majetok v hodnote 3. 146,71 € a krátkodobý majetok v hodnote 3.776,48 € ), po dohodnutú dobu a za dohodnutých podmienok podľa tejto zmluvy a vypožičiavateľ sa zaväzuje predmet výpožičky užívať, opatrovať, chrániť ho pred poškodením, stratou a zničením.

- 2.2 Požičiavateľ prehlasuje, že na predmete výpožičky neviaznu žiadne dlhy, vecné bremená alebo iné užívacie právo v prospech tretej osoby, ani iné právne povinnosti, ktoré by vypožičiavateľa obmedzovali vo výkone ich práva podľa tejto zmluvy.
- 2.3 Táto zmluva sa uzatvára **na dobu neurčitú, s účinnosťou od 01.01.2013.**

### Článok 3

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

##### 3.1 Požičiavateľ je oprávnený a povinný :

- 3.1.1 odovzdať vypožičiavateľovi hnutelné veci v stave spôsobilom na riadne a dohodnuté užívanie, v súlade s podmienkami tejto zmluvy,
- 3.1.2 požadovať vrátenie vecí ak pominul dôvod užívania,
- 3.1.3 oboznámiť vypožičiavateľa s obsluhou a užívaním,
- 3.1.4 vykonávať náhodné kontroly za účelom zistenia stavu vypožičaných vecí
- 4.1.5 na iné práva a povinnosti požadované druhou zmluvnou stranou, súvisiace s výkonom činnosti podľa tejto zmluvy.

##### 3.2 Vypožičiavatelia sú oprávnení a povinní :

- 3.2.1 užívať predmet výpožičky riadne, v súlade s touto zmluvou,
- 3.2.2 chrániť predmet výpožičky pred stratou, zničením alebo poškodením, v opačnom prípade sú povinní spoločne a nerozdielne uhradiť požičiavateľovi finančné náklady s uvedením predmetu/-ov výpožičky do pôvodného stavu tak, aby sa uviedol do pôvodného stavu, ak je to možné ak nie tak uhradiť plnú sumu, O vzniknutej škode je povinný bezodkladne vypožičiavateľ písomne informovať požičiavateľa s podrobným opisom stavu,
- 3.2.3 hradiť na vlastné náklady prípadné opravy a náklady na údržbu,
- 3.2.4 nahlásiť závalu alebo poruchu, stratu, zničenie alebo odcudzenie,
- 3.2.5 po skončení výpožičky odovzdať požičiavateľovi predmet výpožičky v stave v akom ho prevzal s prihliadnutím na bežné opotrebenie,
- 3.2.6 poskytnúť požičiavateľovi potrebnú súčinnosť pri vykonávaní kontroly stavu vecí.

### Článok 4

#### Odovzdanie predmetu výpožičky

- 4.1 Odovzdanie predmetu výpožičky sa uskutoční v sídle vypožičiavateľa na základe **odovzdávacieho a preberacieho protokolu.**
- 4.2 V prípade, že predmet výpožičky bude za vypožičiavateľa preberať poverená osoba budú jej veci odovzdané len na základe poverenia vypožičiavateľa.

67

Článok 5  
**Záverečné ustanovenia**

- 5.1 Táto zmluva nadobúda platnosť jej podpísaním oboma zmluvnými stranami.
- 5.2 Vypovedanie zmluvy alebo ukončenie platnosti tejto zmluvy sa spravuje všeobecnými ustanoveniami OZ.
- 5.3 Všetky ostatné otázky touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami OZ a súvisiacimi predpismi, ktoré sú svojou povahou im najbližšie.
- 5.4 V prípade, že dôjde medzi zmluvnými stranami k sporu, zaväzujú sa tieto riešiť zmluvnou cestou a v prípade nedosiahnutia konsenzu sa ktorákoľvek poškodená strana môže obrátiť so svojimi nárokmi na vecne a miestne príslušný súd.
- 5.4 Táto zmluva je spísaná v dvoch vyhotoveniach z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení.
- 5.7 Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali jej ustanoveniam porozumeli, vyhlasujú, že zmluva nie je spísaná v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 5.8 Nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je súpis hnutel'ných vecí ( odovzdávací a preberací protokol ).

V Moldave nad Bodvou, dňa 31.12.2012.....

Požičiavateľ :



Vypožičiavateľ :

**BodvaTel s.r.o.**

Školská č. 5  
045 01 Moldava nad Bodvou  
IČO: 36 210 269, DIČ: 2021601670  
IČ DPH: SK2021601670

69

**Príloha č. 1**  
**k Zmluve o výpožičke zo dňa 01.01.2013**

**Zoznam ( špecifikácia ) hnutel'ných vecí :**

inv. Číslo	Názov	NH	ZH
230	Kopírovací stroj Minolta	1675,89	0
484	Tlačiareň Epson FX-2190	690,43	0
485	Tlačiareň HP Color laser	428,17	0
4310	Tlačiareň Epson	352,22	0
	<b>Dlhodobý hmotný majetok</b>	<b>3146,71</b>	<b>0</b>

97	testovací prístroj na bankovky	96,22	0
486	Počítač, monitor, oper.systém	509,25	0
919	Tlačiareň EPSON LX -3	244,91	0
1289	štítkovací strojček	69,44	0
388	PC Prestigio Office	300,34	0
424	HP počítač,oper.systém	666,67	0
1330	Monitor Samsung	177,59	0
99	Škartovačka X5	42,99	0
379	Počítač, operačný systém	671,44	0
937	FAX minolta	251,98	0
487	Počítač, monitor, oper.systém	509,25	0
102	zálohový pevný disk	236,4	0
	<b>Krátkodobý majetok</b>	<b>3776,48</b>	<b>0</b>

63

# P R O T O K O L

## z odovzdania a prevzatia predmetu výpožičky

Požičiavateľ ( Odovzdávajúci ) :

**Mesto Moldava nad Bodvou, Školská 2, 045 01 Moldava nad Bodvou**  
v zastúpení: **Ing. István Zachariaš, primátor**

Vypožičiavateľ ( Preberajúci ) :

**BodvaTel s. r. o., Školská 5, 045 01 Moldava nad Bodvou**  
v zastúpení: **Valéria Vincová, konateľka**

Dňa 02.01.2013 bolo vykonané odovzdanie a prevzatie nižšie uvedeného predmetu výpožičky ( hnutelné veci ):

**Zoznam ( špecifikácia ) hnutelných vecí :**

inv. Číslo	Názov	NH	ZH
230	Kopirovací stroj Minolta	1675,89	0
484	Tlačiareň Epson FX-2190	690,43	0
485	Tlačiareň HP Color laser	428,17	0
4310	Tlačiareň Epson	352,22	0
	<b>Dlhodobý hmotný majetok</b>	<b>3146,71</b>	<b>0</b>

97	testovací prístroj na bankovky	96,22	0
486	Počítač, monitor, oper.systém	509,25	0
919	Tlačiareň EPSON LX -3	244,91	0
1289	štítkovací strojček	69,44	0
388	PC Prestigio Office	300,34	0
424	HP počítač,oper.systém	666,67	0
1330	Monitor Samsung	177,59	0
99	Škartovačka X5	42,99	0
379	Počítač, operačný systém	671,44	0
937	FAX minolta	251,98	0
487	Počítač, monitor, oper.systém	509,25	0
102	zálohový pevný disk	236,4	0
	<b>Krátkodobý majetok</b>	<b>3776,48</b>	<b>0</b>

Za odovzdávajúceho :

Za preberajúceho :

**BodvaTel s.r.o.**  
Školská č. 5  
045 01 Moldava nad Bodvou  
IČO: 36 210 269, DIČ: 2021601670  
IČ DPH: SK2021601670